

000 K a diody v následujících barvách: modrá, zelená a červená. Použitě diody 5730 zajišťují velmi účinnou fotosyntézu rostlin, a opticky jasné světlo zdůrazňuje přirozené barvy ryb.

- Pevný, a zároveň tenký hliníkový kryt s plastovými prvky je elegantní a moderní. Nastavitelné nožičky umožňují stabilní fixaci na hrany akvária, a nastavitelná výška umožňuje namontovat lampu až 20 cm nad akvárium.

Bezpečnostní pokyny:

● Lampa je určena pouze pro použití v místnostech.
● Nepřipojujte lampu k jinému zdroji napájení, než je uvedeno na typovém štítku zařízení.
● Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry než ty, které byly původně dodány s lampou.
● Napájecí kabel je neodpojitelný a nesmí být vyměňován. Pokud se kabel poškodí, zařízení se stane nepoužitelným.
● Jakékoli úpravy a opravy zařízení provedené vlastními silami způsobují ztrátu záruky.
● Nezvedejte lampu za napájecí kabel.
● Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez zkušeností nebo znalosti zařízení, pokud je zajištěn řádný dohled nebo školení týkající se bezpečného používání zařízení, aby související rizika byla pochopitelná. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Děti by neměly provádět čištění ani údržbu zařízení bez dozoru.

Instalace:

• Po vyjmutí z obalu namontujte drátěné držáky na obě strany lampy, a poté je umístěte tak, aby se plastový držák opíral o sklo akvária. Pomocí otočných knoflíků nastavte výšku lampy vhodnou pro vaše akvárium.
• Otočnými knoflíky nastavte výšku lampy vhodnou pro vaše akvárium. Rozsah nastavení umožňuje použít lampu pro různé velikosti akváriá, ale dodržujte níže uvedené rozsahy velikosti. Montáž příliš dlouhé nebo příliš krátké lampy je nebezpečná.
• Umístěte lampu na okraje akvarijního skla a připojte napájecí adaptér do zásuvky. Přepínač na napájecím kabelu umožňuje ruční zapnutí lampy.

ÚDRŽBA: čištění a údržba by měly být prováděny s dodržení bezpečnostních pravidel, až po odpojení napájení.
Chraňte zařízení a napájecí adaptér před zalitím. Odpojte napájecí adaptér od napájení. Lampu lze čistit jemným otřením vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby nedošlo k namočení lampy a napájecího adaptéru.
ZÁRUKA: na zakoupené zařízení je poskytována záruka 24 měsíců od data prodeje. Záruka je platná pouze s dokladem o koupi. Záruka se nevztahuje na prvky podléhající přirozenému opotřebení, jakož na poškození v důsledku nesprávného použití. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

HU **Figyelem!**

A lámpa felszerelése és bekapcsolása előtt, a megfelelő használat érdekében, olvassa el a kezelési útmutatót.

Az Aqua LED lámpák jellemzői:

● A lámpákat édesvízi dekoratív és növényes akváriumok megvilágítására tervezték.
● A megfelelően megválasztott, hatékony LED diódák alkalmazásának köszönhetően a lámpa nagyon gazdaságos fényforrás, amely a fénycsövekhez képest akár 60%-os megtakarítást is eredményezhet.
● A lámpában 10 000 K hőmérsékletű fehér LED-ek találhatók, valamint kék, zöld és piros színűek. Az alkalmazott 5730 LED biztosítja a növények nagyon hatékony fotoszintézisét, és az optikailag világos fény kihangsúlyozza a halak természetes szinét.
● A szolid, mégis vékony alumínium ház műanyag elemekkel elegáns és modern. A kihúzható lábak segítségével stabilan lehet rögzíteni az akvárium szélére, az állítható magasság pedig lehetővé teszi a lámpa beállítását az akvárium felett 20 cm magasságig.

Biztonsági előírások:

● A lámpa kizárólag beltéri használatra készült.
● Kizárólag a készülék adattábláján feltüntetett áramforráshoz csatlakoztassa a lámpát.
● Ne használjon más tápegységeket, mint amelyeket eredetileg mellékeltek a lámpához.
● A nem levehető hálózati kábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik.
● A készülék önállóan elvégzett bármiféle módosítása vagy javítása a garancia elvesztését vonja maga után.
● Ne emelje fel a lámpát a hálózati kábelnél fogva.
● Ezt a berendezést legálább a 8. életévüket betöltött gyermekek, csökkent fizikai és szellemi képességű

személyek, valamint a berendezés használatában járatlan és az ismereteivel nem rendelkező személyek is kezelhetik abban az esetben, ha biztosított a berendezés biztonságos használatával kapcsolatos megfelelő felügyelet vagy oktatás és a kezeléssel járó kockázatokat megértették. A berendezés nem játékszer. Felügyelet nélküli gyermekek nem tisztíthatják és tarthatják karban a berendezést.

Telepités:

- Miután kivette a csomagolásból, szerelje be a drótfogantűt a lámpa mindkét oldalára, majd állítsa fel úgy, hogy a műanyag része támaszkodjon az akvárium üvegének. A gombok segítségével állítsa be a lámpa akváriumhoz mért magasságát.
 - A gombok segítségével állítsa be a lámpa akváriumhoz mért magasságát. A beállítási tartomány lehetővé teszi a lámpa használatát különböző méretű akváriumokban, de mindenképpen tartsa be az alább megadott mérettartományokat. Túl hosszú vagy túl rövid lámpát telepíteni veszélyes.
- Heleyezze a lámpát az akvárium üvegének a peremére, és csatlakoztassa a hálózati tápegységet egy a fali aljzathoz. A hálózati kábelen lévő kapcsoló lehetővé teszi a lámpa kézi bekapcsolását.

KARBANTARTÁS: a tisztítást és a karbantartást az áramellátás kikapcsolása után, a biztonsági előírások betartásával szabad elvégezni. Védje víz ellen a berendezést és a tápegységet. Áramtalanítsa a tápegységet. A lámpát vedves ruhával óvatosan meg lehet törölni. Vigyázzon, nehogy vizes legyen a lámpa vagy a tápegység.
GARANTIA: a vásárolt készülékre a vásárlási dátumtól számított 24 hónapos garancia érvényes. A garancia csak a vásárlási bizonylattal. A garancia nem terjed ki a természetes elhasználódásnak kitett alkatrészekre és a nem megfelelő használatból adódó sérülésekre. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a szerződésnek nem megfelelő árúból eredő jogait.

SK **Upozornenie!**
Pred inštaláciou a uvedením lampy do prevádzky si prečítajte tento návod, aby ste mohli zaříadenie správne použiť.

Vlastnosti lámپ Aqua LED:

● Lampy sú určené na osvetlenie sladkovodných dekoračných a rastlinných akvárií.
● Vďaka použitiu správne zvolených a účinných LED diód je lampa veľmi úsporným svetelným zdrojom, ktorý poskytuje až 60% úsporu oproti žiarivkám.
● Osvetlenie s bielymi diódami s teplotou 10 000K a farebnými diódami: modrou, zelenou a červenou. Použitě diódy 5730 účinne podporujú fotosyntézu rastlín, a opticky svetlé svetlo zdôrazní prirodzené farby rýb.
● Riadny a súčasne tenký hliníkový kryt s plastovými prvkami vyzerá elegantne a moderne. Rozťahovaná konštrukcia umožňuje stabilnú montáž na okrají akvária, a nastavitelná výška poskytuje možnosť montáže osvetlenia do 20 cm nad akváriom.

Bezpečnostné pokyny:

● Lampa je určená len na použitie v interieroch.
● Nepripájajte lampu k inému zdroju napájania, ako je uvedené na typovom štítku prístroja.
● Nepoužívajte iné napájacie adaptéry než tie, ktoré sú súčasťou výbavy lampy.
● Neodpojiteľný napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak sa kábel poškodí, prístroj sa stane nepoužiteľným.
● Akékoľvek úpravy a opravy prístroja vykonané vlastnými silami vedú k strate záruky.
● Nezdvíhajte lampu uchopením za napájací kábel.
● Tento prístroj môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa použitia prístroja bezpečným spôsobom a porozumeli z toho vyplývajúcim možným nebezpečenstvám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ledaže sú pod príslušným dohľadom.

lnštalácia:

• Po vyňatíhnutí z balenia pripevnite drôtene prvky na oboch stranách lampy a následne ich roziahnite tak, aby sa plastový držák oprel o sklo akvária. S pomocou regulačných gombíkov prispôbobe výšku osvetlenia k akváriu.
• Pomocou otočných gombíkov nastavte výšku lampy podľa veľkosti vášho akvária. Rozsah nastavenia umožňuje používať lampu pre rôzne veľkosti akvárií, avšak je nutné dodržovať rozmery uvedené nižšie. Montáž príliš dlhej alebo príliš krátkej lampy je nebezpečná.
• Umiestnite lampu na okrajoch skiel akvária a pripojte napájací adaptér do sieťovej zásuvky. Přepínač na napájacom kábli umožňuje ručné zapínanie lampy.

ÚDRŽBA: čistenie a údržbu vykonávajte pri dodržaní bezpečnostných pravidiel, po odpojení napájania. Chraňte prístroj a napájací adaptér proti zaplaveniu. Odpojte napájací adaptér od zdroja napájania. Lampu je možné čistiť jemným utieraním vlhkou handričkou. Dávajte pozor, aby sa lampa a napájací adaptér nezamočili.
ZÁRUKA: týmto sa poskytuje záruka na kúpené zaříadenie v trvaní 24 mesiacov od dátumu

predaja. Záruka je platná iba s potvrdením o kúpe. Záruka sa nevztahuje na prvky podliehajúce prirodzenému opotrebeniu ani na poškodenia v dôsledku nesprávnej prevádzky. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho z titulu rozporu tovaru so zmluvou.

LT **Dėmesio!**
Prieš įrengiant ir jungiant lemپą būtina susipažinti su šia instrukcija, kad prietaisas būtų tinkamai naudojamas.

„Aqua LED“ lemپų savybės:

● Lempos skirtos dekoratyviniams ir augalų gelavandeniams akvariumams apšviesti.
● Dėl tinkamai parinktų, veiksmingų LED diodų lemپa yra labai ekonomiškaš šviesos šaltinis, kuris padeda sutaupyti iki 60 proc., palyginti su fluorescencinėmis lempomis.
● Lempoje naudojami balti diodai, kurių temperatūra 10 000 K, ir mėlynos, žalios bei raudonos spalvų diodai. Naudojami 5730 diodai, kurių spalvos temperatūra 8000 K, užtikrina labai veiksmingą augalų fotosintezę, o optiškai šviesą šviesia parodykina natūralias žuvų spalvas.
● Tvirtas ir kartu plonas aliuminio korpusas su plastikiniais elementais yra elegantiškas ir naujoviškas. Išskleidžiamos kojelės leidžia stabiliai tvirtinti ant akvariumo briaunos, o reguliuojamas aukštis leidžia lemپą tvirtinti iki 20 cm virš akvariumo.

Saugos instrukcija:

● Lempa skirta naudoti tik patalpų viduje.
● Neįjungti lempos į kitą maitinimo šaltinį, išskyrus nurodytą prietaiso vardinėje lentelėje.
● Nenaudoti kitų kroviklių, išskyrus originalius, kurie pateikiami su lemпа.
● Maitinimo laidas nekeičiamas. Pažeidus laidą, prietaisas netinkamas naudoti.
● Netenkama garantijos dėl bet kokių prietaiso pakaitimų ir taisymų savo nuožiūra.
● Nekelti lempos paėmus už maitinimo laidu.
● Šia įranga gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus vaikai ir žmonės su silpnesnėmis fizinėmis, protinėmis galimybėmis bei žmonės, neturintys patirties ir žinių apie įrangą, jeigu užtikrinama tinkama priežiūra ar apmokoma, kaip saugiai naudoti įrangą, kad su tuo susiję pavojai būtų suprantami. Vaikai neturėtų žaisti įrangą. Neprižiūrimi vaikai neturėtų atlikti įrangos valymo ir priežiūros darbų.

Įrengimas:

• Išėmus iš pakuotės sumontuoti vielinius laikiklius abiejose lempos pusėse, paskiau išskleisti juos taip, kad plastikinius laikiklis remtųsi į akvariumo stiklą. Rankenėlėmis tinkamai pritaikyti lempos aukštį pagal turimą akvariumą.
• Rankenėlėmis tinkamai pritaikyti lempos aukštį pagal turimą akvariumą. Regulavimo ribos leidžia lemپą naudoti įvairių dydžių akvariumams, bet būtina paisyti toliau pateikiamų matmenų ribų. Pavojainga sumontuoti per ilgą ar per trumpą lemپą.
• Pastatyti lemپą ant akvariumo stiklo briaunų ir įjungti kroviklį į tinklo lizdą. Maitinimo laidu jungtiklis leidžia jungti lemپą rankiniu būdu.

PRIEŽIŪRA: valymo ir priežiūros darbus atlikti laikantis saugos reikalavimų ir išjungus iš maitinimo. Saugoti prietaisą ir kroviklį nuo užliejimo. Išjungti kroviklį iš srovės. Lemپą galima valyti švelniai nušiuostant drėgnu skudurėliu. Atsargiai, nesudrekinuti lempos ir kroviklio.
GARANTUJA: įsigytam prietaisui suteikiama 24 mėnesiu nuo pardavimo datos garantija. Garantija galioja tik patekus pirkimo dokumentu. Garantija netaikoma elementams, kurie natūraliai nusidėvi, ir sugadinimams dėl netinkamo naudojimo. Garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylančių dėl prekės neatitikimo sutarčiai.

UA **Увага!**

Перш ніж встановлювати та вмикати лампу, будь ласка, прочитайте цю інструкцію для правильного використання.

Характеристики ламп Aqua LED:

● Лампи призначені для освітлення прісноводних декоративних та рослинних акваріумів.
● Завдяки використанню правильно підібраних, ефективних світлодіодів, лампа є дуже економічним джерелом світла, що забезпечує економію до 60% порівняно з люмінесцентними лампами.
● У світільнику використовуються білі світлодіоди зі світловою температурою 10000 K і світлодіоди наступних кольорів: синій, зелений і червоний. Застосування світлодіода 5730 забезпечує дуже ефективний фотосинтез водяних рослин, а візуально яскраве світло підкреслює природні забарвлення рибок.
● Тонкий, але разом з тим міцний алюмінієвий корпус з пластиковими елементами виглядає елегантно і має сучасний дизайн. Розсувні ніжки забезпечують стабільну установку на краю акваріума, а регу-

льована висота дозволяє встановити світільник на висоту до 20 см над акваріумом.

Інструкція з техніки безпеки:

● Лампа призначена лише для внутрішнього використання.
● Не під'єднуйте лампу до джерела живлення, відмінного від зазначеного на заводській таблиці пристрою.
● Не використовуйте будь-які інші адаптери живлення, крім тих, що входять до комплекту лампи.
● Незнімний шнур живлення не підлягає заміні. Якщо шнур пошкоджено, пристрій стає непридатним.
● Будь-які модифікації та ремонт пристрою, зроблені самостійно, призводять до втрати гарантії.
● Не піднімайте лампу, тримаючи за шнур живлення.
● Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними та розумовими можливостями, як і люди, які не мають досвіду та знань того, як поводитися з пристроєм, за умови, що користування відбуватиметься під наглядом, було проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, і якщо їм відомі пов'язані з цим ризики. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні проводити чищення та технічне обслуговування пристрою.

Встановлення:

• Після розпакування слід встановити дровоті тримачі з обох сторін лампи, а потім розставити їх так, щоб пластикові тримач опирали на скло акваріума. Використовуючи ручки встановіть висоту світільника відповідно до висоти вашого акваріума.
• За допомогою крутєнців відрегулюйте висоту лампи відповідно до вашого акваріума. Діапазон регулювання дозволяє використовувати лампу для різних розмірів акваріума, але слід дотримуватися діапазонів розмірів, наведених нижче. Небезпечно встановлювати занадто довгу або занадто коротку лампу.
• Помістіть лампу на край акваріумного скла і під'єднайте адаптер живлення до розетки. Вимикач на шнурі живлення дозволяє вимкати лампу вручну.

DO **Глядплат:** очищення та технічне обслуговування повинні виконуватися з дотриманням правил техніки безпеки після від'єднання від джерела живлення. Захищайте пристрій і блок живлення від затоплення. Від'єднуйте адаптер від джерела живлення. Лампу можна почистити, обережно протерши її вологою ганчіркою. Будьте обережні, щоб не намочити лампу та блок живлення.
GARANTIA: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що знають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

GR **Σημείωση!**

Πριν εγκαταστήσετε και ενεργοποιήσετε τον λαμπτήρα, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο για να είστε σε θέση να τον χρησιμοποιήσετε σωστά.

Χαρακτηριστικά των λαμπών Aqua LED:

● Οι λαμπτήρες έχουν σχεδιαστεί για να φωτίζουν ευνδρεία γλυκού νερού δύο ειδών: διακοσμητικά ενώ και με φυτά.
● Χάρη στη χρήση σωστά επιλεγμένων, αποδοτικών λυχνίων LED, ο λαμπτήρας είναι μια πολύ οικονομική πηγή φωτός που παρέχει έως και 60% εξοικονόμηση σε σύγκριση με τους λαμπτήρες φθορισμού.
● Το φωτιστικό χρησιμοποιεί λευκές διόδους θερμοκρασίας 10 000K και μπλε, πράσινες και κόκκιες διόδους. Οι διόδοι 5730 που χρησιμοποιούνται εξασφαλίζουν πολύ αποτελεσματική φωτοσύνθεση των φυτών και το οπτικά έντονο φως τονίζει τα φυσικά χρώματα των ψαριών.
● Το συμπτάγες αλλά λεπτό περίβλημα από αλουμίνιο με πλαστικά στοιχεία είναι κομψό και μοντέρνο. Τα επεκτεινόμενα πόδια επιτρέπουν τη σταθερή τοποθέτηση στην άκρη του ευνδρείου, ενώ το ρυθμιζόμενο ύψος επιτρέπει την τοποθέτηση του φωτιστικού έως και 20 εκατοστά πάνω από το ευνδρείο.

Οδηγίες ασφαλείας:

● Ο λαμπτήρας προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
● Μη συνδέετε το λαμπτήρα σε τροφοδοτικό διαφορετικό από αυτό που αναφέρεται στην πινακίδα με τα ονομαστικά στοιχεία της συσκευής.
● Χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικά που παρέχονται με το λαμπτήρα.
● Το μη-αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά,

ο εξοπλισμός καθίσταται άχρηστος.
● Τυχόν τροποποιήσεις και επισκευές της συσκευής που πραγματοποιείτε μόνοι σας θα έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης.
● Μη σπρώξετε το λαμπτήρα κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
● Ο παρών εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του εξοπλισμού, εάν παρέχεται επαρκής επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, ώστε να καθίσταται κατανοητό οι σχετικοί κίνδυνοι. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού από παιδιά δίχως επίβλεψη.

Εγκατάσταση:
• Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία, τοποθετήστε τα συμπάνια στηρίγματα και στις δύο πλευρές του λαμπτήρα και στη συνέχεια αναίστε τα έτσι ώστε το πλαστικό στρώμα να αποκμπίσει στο υαλίι του ευνδρείου. Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες για να ρυθμίσετε το ύψος του λαμπτήρα ανάλογα με το ευνδρείο σας.
• Χρησιμοποιώντας τα στροφεία, ρυθμίστε το ύψος του λαμπτήρα για να ταιριάζει στο ευνδρείο σας. Το εύρος ρύθμισης επιτρέπει τη χρήση του λαμπτήρα στα ευνδρεία διαφορετικού μεγέθους, αλλά πρέπει να τηρούνται τα εύρη μεγέθους που δίνονται παρακάτω. Είναι επικίνδυνο να εγκαταστήσετε ένα πολύ μεγάλο ή πολύ κοντό λαμπτήρα.

• Τοποθετήστε το λαμπτήρα στις άκρες του τζακιού ευνδρείου και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα. Ο διακόπτης στο καλώδιο τροφοδοσίας σας επιτρέπει να ανάψετε το λαμπτήρα δια χειρός.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις κανόνες ασφαλείας, μετά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού. Μην αφιρέστε τη συσκευή ούτε το τροφοδοτικό να πλημμυρίσουν. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από το ρεύμα. Για να καθαρίσετε το λαμπτήρα, σκουπίστε τον απαλά με ένα υφρό πανί. Προσέξτε να μην βραχεί ο λαμπτήρας και το τροφοδοτικό.
ΕΓΓΥΗΣΗ: παρέχεται 24μηνη εγγύηση για την αγοράσθεσία συσκευής από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει στοιχεία που υπόκεινται σε φυσική φθορά και ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που απορρέουν από τη μη-συμμόρφωση του προϊόντος με την σύμβαση.

RU **Внимание!**

Прежде чем устанавливать и включать лампу, пожалуйста, прочитайте данную инструкцию для правильного использования.

Характеристики ламп Aqua LED:

● Лампы предназначены для освещения пресноводных декоративных и растительных аквариумов.
● Благодаря использованию правильно подобранных, эффективных светодиодов, лампа является очень экономичным источником света, обеспечивающим экономию до 60% по сравнению с люминесцентными лампами.
● В светильнике используются белые светодиоды со световой температурой 10000 K и светодiodы следующих цветов: синий, зеленый и красный. Применение светодиода 5730 обеспечивает очень эффективный фотосинтез водяных растений, а визуально яркий свет подчеркивает естественные расцветки рыбок.
● Тонкий, но вместе с тем прочный алюминиевый корпус с пластиковыми элементами элегантен и имеет современный дизайн. Раздвигающиеся ножки обеспечивают стабильную установку на краю аквариума, а регулируемая высота позволяет установить светильник на высоту до 20 см над аквариумом.

Инструкция по технике безопасности:

● Лампа предназначена только для внутреннего использования.
● Не подключайте лампу к источнику питания, отличного от указанного на заводской табличке устройства.
● Не используйте другие адаптеры питания, кроме тех, которые входят в комплект лампы.
● Несъемный шнур питания не подлежит замене. Если шнур поврежден, устройство становится непригодным.
● Любые модификации и ремонт устройства, сделанные самостоятельно, приводят к потере гарантии.
● Не поднимайте лампу, держа за шнур питания.
● Этим устройством могут пользоваться дети от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими и умственными возможностями, как

и люди, не имеющие опыта и знаний того, как обращаться с устройством, при условии, что пользование будет происходить под наблюдением, было проведено инструктаж по безопасному использованию устройства, и если им известны повязкам связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Дети без присмотра не должны проводить чистку и техническое обслуживание устройства.

Установка:

• После извлечения из упаковки следует установить проволочные держатели с обеих сторон лампы, а затем расставить их так, чтобы пластиковый держатель опирался о стекло аквариума. Используя ручки установить высоту светильника соответственно высоте вашего аквариума.
• С помощью регуляторов установите высоту лампы в соответствии с вашим аквариумом. Диапазон регулирования позволяет использовать лампу для различных размеров аквариума, но следует соблюдать диапазон размеров, приведенных ниже. Опасно устанавливать слишком длинную или слишком короткую лампу.
• Поместите лампу на край аквариумного стекла и подключите адаптер питания к розетке. Выключатель на шнуре питания позволяет включать лампу вручную.

УХОД: очистка и техническое обслуживание должны выполняться с соблюдением правил техники безопасности после отключения от источника питания. Защищайте устройство и блок питания от затопления. Отсоедините адаптер от источника питания. Лампу можно почистить, осторожно протерев ее влажной тряпкой. Будьте осторожны, чтобы не намочить лампу и блок питания.
GARANTIA: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що знають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

Model	Watt	Lamp length (cm)	Aquarium length (cm)	Lumens	LED RED/BLUE
LR45	45	45	45 - 55	7900	153
LR55	61	55	55 - 65	9900	204
LR70	72	70	70 - 80	12250	280
LR85	84	85	85 - 95	13400	280
LR95	90	95	95 - 105	14450	300
LR115	96	115	115 - 125	16050	320
L145	123	145	145 - 155	20750	410

hapPet	HAPPET Sp. z o.o. Kotowo 42, 60-009 Poznań, Poland www.happet.eu
---------------	--

Aqua LED RGB

EN **Note!**
Prior to mounting and installation of the lamp, please read this instruction in order to use the device properly.

Aqua LED lamp features:

● Lamps are designed to illuminate fresh water decorative aquariums and plant aquariums.
● Thanks to the use of selected, efficient LEDs, the lamp is an economic light source, providing 60% energy saving in comparison to luminous tubes.
● The lamp uses white LEDs with a temperature of 10,000K and blue, green and red LEDs. The 5730 diodes used ensure very efficient photosynthesis of the plants and the optically bright light emphasises the natural colours of the fish.
● The robust yet thin aluminium housing with plastic elements is elegant and modern. Extendable legs allow stable mounting on the edge of the aquarium, and the adjustable height allows the lamp to be mounted up to 20 cm above the aquarium.

Safety instruction:

● The lamp is designed for indoor use only.
● Do not connect the lamp to power other than the indicated on the device's name plate.
● Do not use power units other than the original provided with the lamp.
● The power cord is non-detachable and can't be replaced. If the cord is damaged, the lamp must be discarded.
● Any modifications and repairs of the device performed without authorisation shall result in loss of guarantee.
● Do not raise the lamp by the power cable.
● This equipment can be used by children at least 8 years of age and persons with reduced physical, mental abilities and people with lack of experience

and knowledge of equipment, if it they have been given adequate supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe manner, so that the related risks are understandable. Children should not play with the equipment. Children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.

Installation:

- Out of the box, install the wire holders on both sides of the lamp and then adjust them so that the plastic holder rests against the aquarium glass. Use the knobs to adjust the lamp height accordingly to your aquarium.
- Regulation range makes it possible to use the lamp for different aquarium sizes, but the size rages given below should be observed. Mounting a lamp that is too long or too short is dangerous.
- Place the lamp on the edges of the aquarium’s glass and connect the power unit to the power socket. Circuit breaker on the power cables allows to switch the lamp on manually.

MAINTENANCE: cleaning and maintenance should be performed with observance of all health and safety rules, after disconnection of power. Protect the device and the power unit against inundation. Disconnect the power unit from power. The lamp may be cleaned by delicate wiping with damp cloth. Make sure not to wet the lamp and the power unit.
WARRANTY: 24-month warranty is provided from the date of purchase. The warranty is valid only with proof of purchase. Warranty does not cover parts undergoing natural, daily wear and damages resulting from improper use. The warranty conditions do not exclude, limit or suspend user’s rights derived from discrepancy of the merchandise with the agreement.

PL Uwaga!
Przed zainstalowaniem i uruchomieniem lampy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania urządzenia.

Cechy lamp Aqua LED RGB:

● Lampy przeznaczone są do oświetlania słodkowodnych akwariów dekoracyjnych i roślinnych.
● Dzięki wykorzystaniu odpowiednio dobranych, wydajnych diod LED, lampą jest bardzo ekonomicznym źródłem światła zapewniającym do 60% procent oszczędności w porównaniu do świetlówek.
● W lampie zastosowano diody białe o temperaturze 10 000K oraz diody w kolorach: niebieskim, zielonym i czerwonym. Zastosowane diody 5730 zapewniają bardzo skuteczną fotosyntezę roślin, a optycznie jasne światło podkreśla naturalne kolory ryb.
● Solidna, a jednocześnie cienka aluminiowa obudowa z plastikowymi elementami jest elegancka i nowoczesna. Rozsuwane nóżki umożliwiają stabilne zamocowanie na krawędzi akwarium, a regulowana wysokość pozwala na zamontowanie lampy do 20 cm nad akwarium.

Instrukcja bezpieczeństwa:

● Lampa przeznaczona do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
● Nie podłączać lampy do zasilania innego niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.
● Nie stosować zasilaczy innych niż oryginalnie dostarczonych z lampą.
● Przewód zasilający nieodłączalny nie może być wymieniony. Jeżeli przewód ulegnie uszkodzeniu, sprzęt staje się bezużyteczny.
● Wszelkie modyfikacje i naprawy urządzenia wykonane na własną rękę skutkują utratą gwarancji.
● Nie należy podnosić lampy trzymając ją za przewód zasilający.
● Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie odpowiedni nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

Instalacja:

- Po wyjęciu z opakowania należy zamontować uchwyty z drutu po obu stronach lampy, a następnie rozstawić je tak, by plastikowy uchwyt opierał się o szybę akwarium. Używając pokłerek odpowiednio dostosuj wysokość lampy do swojego akwarium.
- Zakres regulacji umożliwila stosowanie lampy dla różnych rozmiarów akwarium, ale należy trzymać się zakresów wymiarów podanych poniżej. Montaż za długiej, lub za krótkiej lampy jest niebezpieczny.
- Postaw lampę na krawędziach szyb akwarium i podłącz zasilacz do gniazda sieciowego. Wylącznik na przewodzie zasilającym umożliwila ręczne złączanie lampy.

KONSERWACJA: czyszczenia i konserwacji należy dokonywać z zachowaniem zasad bezpieczeństwa, po odłączeniu zasilania. Chronić urządzenie i zasilacz przed zalaniem. Odczł zasilacz od prądu. Lampę można czyścić poprzez delikatne przetracnie wilgotną ściereczką. Uważaj, by nie za-

moczyć lampy i zasilacza.
GWARANCJA: udziela się 24 miesięcznej gwarancji na zakupione urządzenie od daty sprzedaży. Gwarancja ważna jest jedynie z dowodem zakupu. Gwarancji nie podlegają elementy ulegające naturalnemu zużyciu oraz uszkodzenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DE Achtung!

Um den ordnungsgemäßen Betrieb der Lampe sicherzustellen, ist diese Betriebsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme zu lesen.

Merkmale der Lampen Aqua LED:

● Die Lampen sind für die Beleuchtung von dekorativen und Pflanzenaquarien mit Süßwasser ausgelegt.
● Durch den Einsatz von entsprechend ausgewählten, leistungsfähigen LEDs ist die Lampe eine sehr wirtschaftliche Lichtquelle, die bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber den herkömmlichen Leuchtstofflampen gewährleistet.
● Die Lampe verwendet weiße Dioden mit einer Temperatur von 10 000K sowie blaue, grüne und rote Dioden. Die verwendeten 5730 Dioden sorgen für eine sehr effiziente Photosynthese der Pflanzen und das optisch helle Licht unterstreicht die natürlichen Farben der Fische.
● Das solide und dennoch dünne Aluminiumgehäuse mit Kunststoffelementen wirkt elegant und modern. Ausziehbare Beine ermöglichen eine stabile Montage am Rand des Aquariums und die Höhenverstellung ermöglicht eine Montage der Leuchte bis zu 20 cm über dem Aquarium.

Sicherheitshinweise:

● Die Lampe ist nur für Innenräume geeignet.
● Niemals die Lampe an den Netzanschluss mit der Spannung anschließen, die mit der Spannung auf dem Typenschild nicht übereinstimmt.
● Nur Original-Netzteile, die mit der Lampe mitgeliefert werden, anwenden.
● Das Netzkabel ist fest mit dem Gerät verbunden und kann nicht ausgetauscht werden. Wird das Kabel beschädigt, ist das Gerät unbrauchbar.
● Sämtliche eigenmächtigen Änderungen und Reparaturen am Gerät haben den Verlust der Garantieansprüche zur Folge.
● Die Lampe niemals am Anschlusskabel anheben.
● Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen und mentalen Fähigkeiten und Personen, die keine Erfahrung in und Wissen über dieses Gerät haben, verwendet werden, wenn eine angemessene Aufsicht oder Anleitung zur Verwendung der Geräte in einer sicheren Weise gewährleistet werden kann, so dass die damit verbundene Gefahr für alle verständlich ist. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kindern sollte es nicht zugelassen werden, die Reinigung und Wartung von Geräten auszuführen.

Installation:

- Montieren Sie nach der Auspackung die Drahthalterungen an beiden Seiten der Leuchte und spreizen Sie sie dann so, dass die Kunststoffhalterung an der Aquarienscheibe anliegt. Stellen Sie die Höhe der Leuchte mit den Knebelgriffen passend zu Ihrem Aquarium ein.
- Durch den flexiblen Verstellbereich kann die Lampe bei Aquarien mit der verschiedenen Größe befestigt werden, es sind aber die Abmessungen in dem nachfolgend vorgegebenen Toleranzbereich einzuhalten. Der Einbau einer zu langen bzw. zu kurzen Lampe kann zu einer Gefahr führen.
- Die Lampe an Rändern von Aquarium-Glasscheiben aufsetzen und das Netzteil an eine Netzstromsteckdose anschließen. Der Schalter am Netzkabel ermöglicht es Ihnen ein manuelles Einschalten der Lampe.

WARTUNG: bei der Reinigung und Wartung das Gerät stromlos schalten und die Sicherheitshinweise beachten. Das Gerät und das Netzteil vor dem Eindringen von Flüssigkeiten schützen. Das Netzteil stromfrei schalten. Die Lampe schonend mit einem feuchten Tuch reinigen. Auf keinen Fall Flüssigkeiten in die Lampe und das Netzteil eindringen lassen.
GARANTIE: sie erhalten eine 24-monatige Garantie auf das gekaufte Gerät (ab Verkaufsdatum). Die Garantie ist nur mit dem Einkaufsbeleg/Gewöhnliche Verschleißerscheinung stellen keine Mängel dar und begründen daher keine Mängelrechte des Käufers. Der Garantieanspruch verfällt bei unsachgemäßer Nutzung.Beim Fall, wenn die Ware dem Vertrag nicht entspricht, werden die daraus folgenden Rechte des Käufers durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder ausgesetzt.

FR Attention!

Avant d’installer et de mettre en marche la lampe, lisez ces instructions pour une utilisation correcte de l’appareil.

Caractéristiques des lampes Aqua LED:

● Les lampes sont conçues pour éclairer

rer les aquariums décoratifs et végétaux d'eau douce.
● Grâce à l'utilisation de diodes LED efficaces et correctement sélectionnées, la lampe constitue une source de lumière très économique offrant jusqu'à 60% d'économies par rapport aux lampes fluorescentes.
● La lampe utilise des diodes blanches d'une température de 10 000K et des diodes bleues, vertes et rouges. Les diodes 5730 utilisées assurent une photosynthèse très efficace des plantes et la lumière optiquement claire met en valeur les couleurs naturelles des poissons.
● Le boîtier en aluminium solide mais fin, avec des éléments en plastique, est élégant et moderne. Les pieds extensibles permettent un montage stable sur le bord de l'aquarium et la hauteur réglable permet de monter la lampe jusqu'à 20 cm au-dessus de l'aquarium.

Instructions de sécurité:

● La lampe est destinée uniquement à une utilisation en intérieur.
● Ne branchez pas la lampe à une source d'alimentation autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
● Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec la lampe.
● Le cordon d'alimentation ne peut pas être déconnecté et remplacé. Si le cordon est endommagé, l'équipement devient inutile.
● Toutes les modifications et les réparations de l'appareil effectuées par l'utilisateur de la lampe entraînent la perte de la garantie.
● Ne soulevez pas la lampe en la tenant par le câble d'alimentation.
● Le présent matériel peut être exploité par les enfants âgés d'au moins 8 d'ans, par les personnes d'abaissées capacités physiques, mentales et par les personnes du manque de l'expérience ou les connaissances du matériel, s'il y est assurée le contrôle convenable ou l'instruction qui concernent exploiter du matériel en toute sécurité en ce sens que les risques liés à l'utilisation du matériel sont compris. Les enfants ne peuvent pas s'amuser au matériel. Les enfants ne peuvent pas exécuter les nettoyages et de la conservation du matériel sans le contrôle.

Installation:

- Après l'avoir sortie de l'emballage, installez les supports de fil des deux côtés de la lampe, puis écartez-les de manière à ce que le support en plastique s'appuie sur le verre de l'aquarium. Utilisez les boutons pour adapter la hauteur de la lampe à votre aquarium.
- La plage de réglage vous permet d'utiliser la lampe dans des aquariums de tailles différentes, mais respectez les dimensions indiquées ci-dessous. Le montage d'une lampe trop longue ou trop courte est dangereux.
- Placez la lampe sur les bords de la vitre de l'aquarium et insérez l'alimentation dans la prise électrique. Un interrupteur sur le câble d'alimentation permet d'éteindre ou d'allumer la lampe à la main.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE: le nettoyage et l'entretien doivent être effectués conformément aux règles de sécurité, après avoir débranché l'alimentation électrique. Protégez l'appareil et le dispositif d'alimentation contre l'eau. Débranchez l'alimentation du réseau électrique. Nettoyez la lampe doucement avec un chiffon humide. Veillez à ne pas mouiller ni la lampe ni le dispositif d'alimentation.
GARANTIE: la garantie pour l'appareil acheté est attribuée pour 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie conformément remplie. La garantie ne couvre pas les éléments soumis à l'usure quotidienne et les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. Les conditions de garantie décrites ne limitent pas ni suspendent les droits de l'acheteur decoulant du désaccord entre le produit at le contrat d'achat.

ES ¡Atención!

Antes de instalar y encender la lámpara lea el presente manual de instrucciones para utilizar el aparato de manera correcta.

Propiedades de las lámparas Aqua LED:

● Las lámparas están concebidas para iluminar los acuarios decorativos y vegetales de agua dulce.
● Gracias a los diodos LED adecuados y eficientes, la lámpara es una fuente de luz muy económica, que garantiza hasta el 60% de ahorro comparada con las luminarias fluorescentes.
● En la lámpara se utilizan diodos LED blancos de 10 000K de temperatura y diodos azules, verdes y rojos. Los diodos 5730 garantizan una fotosíntesis altamente eficaz de las plantas, mientras que la luz ópticamente brillante resalta el color natural de los peces.
● La carcasa de aluminio con elementos de plástico, sólida y a la vez fina, es elegante y moderna. Los pies extensibles permiten un montaje estable

en el borde del acuario, y la altura ajustable facilita la instalación de la lámpara hasta 20 cm por encima del acuario.

Instrucciones de seguridad:

● La lámpara está destinada para su uso solamente en el interior de locales.
● No conectar la lámpara a una fuente de alimentación distinta que aquella indicada en la placa nominal del aparato.
● No utilizar adaptadores eléctricos distintos que los suministrados originalmente con la lámpara.
● El cable de alimentación no desconectable no se puede cambiar. Si el cable queda dañado, el aparato queda inservible.
● Cualquier modificación y reparación del aparato realizada a cuenta propia tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía.
● No levantar la lámpara sujetándola por el cable de alimentación.
● El aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y por las personas con capacidades físicas y mentales reducidas, así como las personas sin experiencia y conocimiento del equipo, siempre y cuando se les garantice una supervisión o instrucción adecuada acerca del uso seguro del equipo, de modo que entiendan los riesgos relacionados. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben realizar la limpieza ni mantenimiento del equipo sin supervisión.

Instalación:

- Retire del embalaje, instale los soportes de alambre a ambos lados de la lámpara y luego colóquelos de tal forma para que el soporte de plástico se apoye en el cristal del acuario. Con los pomos, ajuste la altura de la lámpara adecuada a su acuario.
- Utilizando los selectores, ajuste la altura de la lámpara a su acuario. El rango de ajuste permite utilizar la lámpara en acuarios de diferentes tamaños, pero deben respetarse los rangos de dimensiones indicados abajo. Es peligroso montar una lámpara demasiado larga o corta.
- Coloque la lámpara sobre los bordes de los cristales del acuario y enchufe el adaptador a la red eléctrica. El interruptor del cable de alimentación permite el encendido manual de la lámpara.

MANTENIMIENTO: la limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo respetando las reglas de seguridad, con la alimentación desconectada. Proteja el aparato y su adaptador contra la inundación. Desconecte el adaptador de la energía eléctrica. Limpie la lámpara, frotándola delicadamente con un trapo húmedo. Tenga cuidado para no mojar la lámpara ni su adaptador.
GARANTIA: el dispositivo tiene una garantía de 24 meses a contar desde la fecha de compra. La garantía sólo será válida con el comprobante de compra. La garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste natural ni daños derivados de un uso inconforme. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la inconformidad del producto con el contrato.

IT Attenzione!

Prima di installare e mettere in funzione la lampada, leggere questo manuale per poter utilizzare correttamente l'apparecchio.

Caratteristiche delle lampade Aqua LED:

● Le lampade sono progettate per illuminare gli acquari decorativi d'acqua dolce e gli acquari per piante.
● Grazie all'uso di LED opportunamente selezionati ed efficienti, la lampada è una fonte di luce molto economica che consente un risparmio fino al 60% rispetto alle lampade fluorescenti.
● La lampada utilizza LED bianchi con una temperatura di 10 000K e LED in blu, verde e rosso. LED 5730 utilizzati assicurano una fotosintesi delle piante molto efficiente e la luce otticamente brillante enfatizza i colori naturali dei pesci.
● L'involucro in alluminio solido ma sottile con elementi in plastica è elegante e moderno. Le gambe estensibili permettono un montaggio stabile sul bordo dell'acquario e l'altezza regolabile permette di montare la lampada fino a 20 cm sopra l'acquario.

Regole di sicurezza:

● Lampada progettata solo per uso interno.
● Non collegare la lampada a un'alimentazione diversa da quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
● Non utilizzare alimentatori diversi da quelli forniti originariamente con la lampada.
● Il cavo di alimentazione non staccabile non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchiatura diventa inutilizzabile.
● Eventuali modifiche e riparazioni del dispositivo effettuate da soli invalideranno la garanzia.
● Non sollevare la lampada tenendo il cavo di alimentazione.
● Questa attrezzatura può essere utilizzata da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e con scar-

sa esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, se viene fornita una supervisione o un'istruzione appropriata per quanto riguarda l'uso sicuro dell'attrezzatura, in modo che i rischi associati possano essere compresi. I bambini non dovrebbero giocare con le attrezzature. I bambini non dovrebbero effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchiatura senza supervisione.

Installazione:

- Dopo aver rimosso dalla confezione, installare le impugnature in filo su entrambi i lati della lampada, quindi distribuirle in modo che l'impugnatura di plastica poggii contro il vetro dell'acquario. Utilizzando le manopole, regola l'altezza della lampada in base al tuo acquario.
- Utilizzare le manopole per regolare l'altezza della lampada in base all'acquario. L'intervallo di regolazione consente di utilizzare la lampada per acquari di diverse dimensioni, ma è necessario rispettare gli intervalli di dimensioni indicati di seguito. È pericoloso installare una lampada troppo lunga o troppo corta.
● Posizionare la lampada sui bordi del vetro dell'acquario e collegare l'alimentatore ad una presa di corrente. L'interruttore sul cavo di alimentazione consente l'accensione manuale della lampada.

MANUTENZIONE: la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate in modo sicuro dopo aver scollegato l'alimentazione elettrica. Proteggere il dispositivo e l'alimentazione da allagamenti. Scollegare l'alimentatore dall'alimentazione. La lampada può essere pulita strofinandola delicatamente con un panno umido. Fare attenzione a non bagnare la lampada e l'alimentatore.
GARANTIA: per l'apparecchio acquistato viene concessa una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di vendita. La garanzia è valida solo con la prova d'acquisto. La garanzia non copre gli elementi soggetti a usura naturale o danni derivanti da un uso improprio. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto.

PT Cuidado!

Antes de instalar e ligar a lâmpada, leia este manual para poder utilizar o dispositivo correctamente.

Características das lâmpadas Aqua LED:

● As lâmpadas são projetadas para iluminar aquários de água doce decorativos e de plantas.
● Graças ao uso de LEDs eficientes e devidamente selecionados, a lâmpada é uma fonte de luz muito econômica, proporcionando até 60% de economia em comparação com as lâmpadas fluorescentes.
● A lâmpada utiliza diodos brancos com uma temperatura de 10 000K e diodos de cor: azul, verde e vermelho. Os diodos 5730 utilizados, proporcionam uma fotossíntese muito eficaz das plantas, enquanto que a luz clara realça as cores naturais dos peixes.
● A caixa de alumínio robusta mas fina com elementos de plástico é elegante e moderna. Os pés extensíveis permitem uma montagem estável no bordo do aquário, e a altura ajustável permite montar a lâmpada até 20 cm acima do aquário.

Instruções de segurança:

● Lâmpada concebida apenas para uso interior.
● Não ligue a lâmpada a uma fonte de alimentação diferente da indicada na placa de identificação do dispositivo.
● Não utilize fontes de alimentação diferentes daquelas originalmente fornecidas com a lâmpada.
● O cabo de alimentação não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, o equipamento torna-se inútil.
● Qualquer modificação ou reparação do dispositivo feita por si mesmo anulará a garantia.
● Não levante a lâmpada segurando o cabo de alimentação.
● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento.

Instalação:

- Depois de o retirar da embalagem, instale os suportes em fio em ambos os lados da lâmpada, e depois coloque-os de modo a que o suporte plástico fique encostado ao vidro do aquário. Use os botões para ajustar a altura da lâmpada ao seu aquário.
- Use os botões para ajustar a altura da lâmpada ao seu aquário. A faixa de ajuste permite que a lâmpada seja usada para diferentes tamanhos de aquários, mas mantenha as faixas de tamanho indicadas abaixo. A instalação de uma lâmpada que seja muito comprida ou muito curta é perigosa.
- Coloque a lâmpada nas extremidades do vidro do aquário e ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica. O interruptor no cabo de alimentação permite que a lâmpada seja ligada manualmente.

MANUTENÇÃO: a limpeza e manutenção devem ser realizadas de forma segura após desligar a fonte de alimentação. Proteja o dispositivo e a fonte de alimentação contra inundações. Desligue a fonte de alimentação. A lâmpada pode ser limpa limpada suavemente com um pano húmido. Tenha cuidado para não molhar a lâmpada e a fonte de alimentação.
GARANTIA: uma garantia de 24 meses é fornecida para o dispositivo comprado a partir da data da venda. A garantia só é válida com prova de compra. A garantia não cobre elementos sujeitos a desgaste natural ou danos resultantes do uso indevido. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador decorrentes de não-conformidade do produto com o contrato.

RO Atenție!

Înainte de a instala și porni lampa, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare pentru a o utiliza corect.

Caracteristicile lămpilor Aqua LED:

● Lămpile sunt proiectate pentru a ilumina acvariile decorative de apă dulce și plantele.
● Datorită utilizării unor diode LED eficiente selectate corespunzător, lampa este o sursă de lumină foarte eficientă energetic,

care oferă economii de până la 60% în comparație cu lămpile fluorescente.
● Lampa folosește diode LED albe cu o temperatură de culoare de 10 000 K și diode LED în următoarele culori: albastre, verzi și roșii. Diodele LED 5730 utilizate asigură fotosinteza foarte eficientă a plantelor, iar lumina clară accentuează culorile naturale ale peștilor.
● Carcasa din aluminiu robustă, dar în același timp subțire, cu elemente din plastic, este elegantă și modernă. Picioarele extensibile permit montarea stabilă pe marginea acvariului, iar înălțimea reglabilă vă permite să montați lampa până la 20 cm deasupra acvariului.

Instrucțiuni de siguranță:

● Lampa este destinată utilizării doar în interior.
● Nu conectați lampa la o sursă de alimentare diferită de cea indicată pe plăcuța cu date tehnice a dispozitivului.
● Nu utilizați alte surse de alimentare decât cele furnizate inițial cu lampa.
● Cablul de alimentare care nu este detașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, aparatul devine inutil.
● Orice modificări și reparații ale dispozitivului făcute pe cont propriu vor duce la pierderea garanției.
● Nu ridicați lampa ținând-o de cablul de alimentare.
● Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea echipamentului.

Instalare:

- După scoaterea din ambalaj, instalați mânerele de sârmă pe ambele părți ale lămpii, și apoi, separați-le astfel încât mânerul din plastic să se sprijine pe sticla acvariului. Folosind butoanele rotative, reglați înălțimea lămpii la acvariu!
- Folosind butoanele rotative, reglați înălțimea lămpii la acvariu dvs. Intervalul de reglare permite folosirea lămpii pentru acvarii de diferite dimensiuni, dar trebuie respectate intervalele de dimensiuni indicate mai jos. Instalarea unei lămpi prea lungi sau prea scurte este periculoasă.
- Așezați lampa pe marginile sticlei de acvariu și conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică. Comutatorul de pe cablul de alimentare permite pornirea manuală a lămpii.

ÎNȚEȚINEREA: curățarea și întreținerea trebuie efectuate respectând regulile de siguranță, după deconectarea alimentării cu curent electric. Protejați dispozitivul și sursa de alimentare împotriva inundațiilor. Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică. Lampa poate fi curățată ștergând-o ușor cu o cârpă umedă. Aveți grijă să nu udați lampa și adaptorul de alimentare.
GARANȚIE: se oferă o garanție de 24 de luni pentru dispozitivul achiziționat de la data vânzării. Garanția este valabilă numai cu dovada achiziției. Garanția nu acoperă elementele supuse uzurii naturale și daunele apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare. Garanția nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din neconformitatea bunurilor cu contractul.

CZ Upozornění!

Před instalací a spuštěním lampy si prosím přečtěte tento návod, abyste ji mohli správně používat.

Vlastnosti lamp Aqua LED:

● Lampy jsou určeny k osvětlení sladkovodních dekorativních a rostlinných akvárií.
● Díky použití řádně vybraných účinných LED diod je lampa velmi ekonomickým zdrojem světla, který poskytuje až 60% úsporu ve srovnání se zářivkami.
● V lampě jsou použity bílé diody s barevnou teplotou 10